



14 Марта

*День черкесской письменности
Адыгэ тхыбзэм и махуэ*



NatPress
информационно-просветительского

Выполнила учитель
языка и литературы

▶ Беданокова Фатима Рамазановна

СУЛТАН ХАН-ГИРЕЙ

- Основной вклад в разработку письменности черкесского и кабардинского языков внесли адыгские просветители Хан-Гирей (1808—1842), Ш. Б. Ногмов (1794-1844) В 30-х годах XIX века Хан-Гирей составил черкесскую азбуку, при помощи которой записывал адыгские предания, песни и сказания. Рассказы его публиковал в 1836—1837 годах А. С. Пушкин в журнале «Современник». Оставленные Хан-Гиреем «Записки о Черкессии» являются ценнейшим источником по истории, культуре и этнографии народов Западного Кавказа.

Шора Ногмов

(1794-1844)



Шора Бекмурзович - кабардинский просветитель, филолог, историк. Составил первую азбуку (алфавит) и грамматику кабардинского языка.

Он владел хорошо русским, турецким, арабским, татарским языками. Он известен как страстный собиратель народных песен и сказаний, исторических произведений. Среди них «Песня о Темрюке», «Кызбурун», «Канболат» и другие.

В 1943 году Ш.Ногман завершил свою большую работу «История адыгейского народа», составленную по народным преданиям и охватывающую историю кабардинцев с древнейших времен до начала XIX века, на русском языке книга была издана в 1861г.

Будучи образованным человеком Ногмов мечтал о том времени, когда все люди примутся за грамоту. Знания он называл светильником жизни.

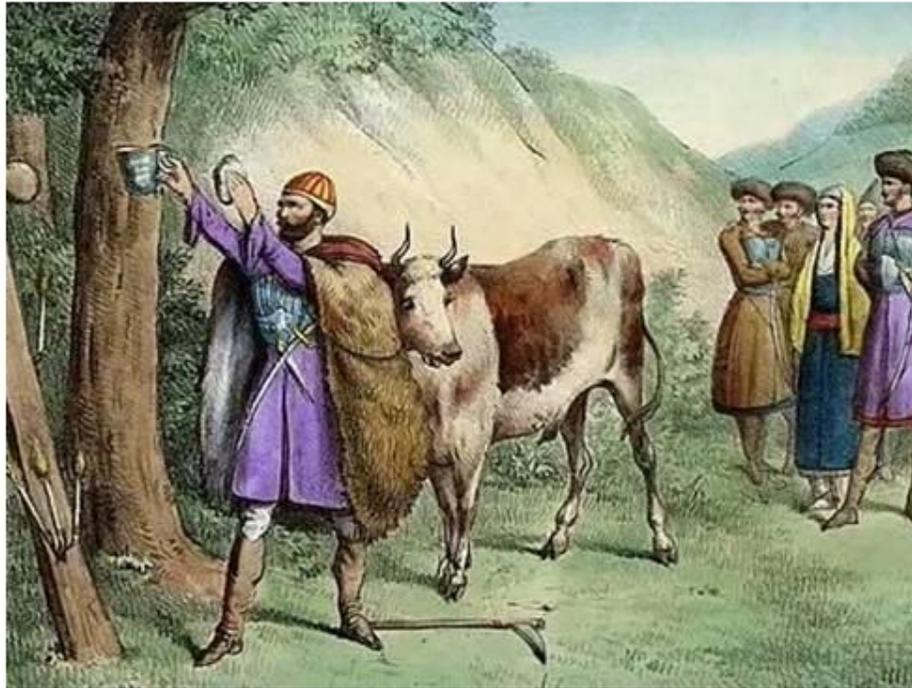
К сожалению произведения Шоры Ногмова в письменном виде почти не сохранились.



Шора Ногмов и А. С. Пушкин (С картины художника И. В. Валицкого)

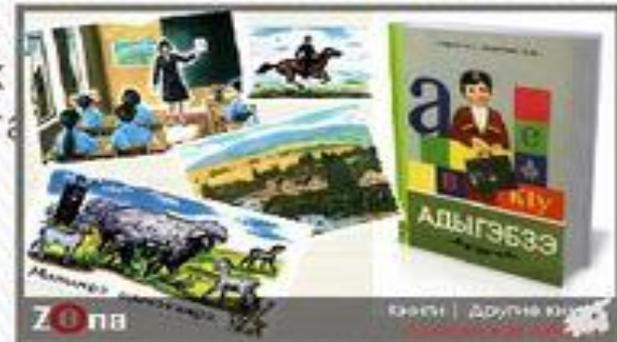
Аннотация

- Изобретатели алфавита, закреплявшего письменность, пользовались особым уважением, считались святыми, но нередко их благие намерения заканчивались драматическим, а порой и трагическим исходом. По свидетельству Султан-Адишъ Гирея, величайший поэт Черкесии, превосходный ориенталист Натаук Шеретлук «много лет трудился над созданием алфавита и составлением грамматики адыгского языка, совершенно успел в том и другом, но по настоянию духовенства принужден был предать огню труд свой».



Адыгейская письменность

- » В XIX веке было создано несколько проектов алфавитов для адыгейского языка.
- » 1840 год - адыгский (кабардинский) общественный деятель, историк, филолог, поэт - **Ногмов, Шора Бекмурзин (1794—1844)**, завершил свой труд — «Начальные правила адыгейской грамматики». Это была первая в истории адыгов разработка грамматики их родного языка. Немного позже Ногмов завершает «Кабардино-русский словарь», вобравший более четырех тысяч слов, и «Историю адыгейского народа».
- » 1846 год - Русский ученый **Люлье, Леонт ий Яковлевич**, применительно адыгейского языка, будучи автором нескольких книг о горских народах Кавказа, предпринял попытку разработки алфавита для адыгейской письменности на основе кириллицы.



ЯЗЫК



Адыгский язык (*адыгэбзэ*) — язык адыгов. Вместе с убыхским и абхазо-абазинским языками составляет единую абхазо-адыгскую семью северо-кавказских языков. Состоит из двух основных наречий: адыгейского и кабардино-черкесского.

Адыгейский язык (*адыгэбзэ*) ныне распространён в северных и северо-восточных районах Республики Адыгея и некоторых горных долинах по берегу Чёрного моря (шапсугский диалект). В кавказское мухаджирство было вовлечено до 90 % западных адыгов, и сейчас они составляют почти 80 % турецких черкесов. Однако на исконных землях Кавказа язык сохранялся лучше, и языковая статистика выглядит следующим образом: 129 419 чел. в РФ (2002), ок. 160 тыс. в Турции и других странах диаспоры.